

火山噴火罹災地の自然・文化環境復元および
復元環境の保全に関する研究
ー通称「アウグストゥスの別荘」発掘を中心にー

A MULTI-DISCIPLINARY STUDY FOR THE RECREATION
AND CONSERVATION OF A SITE COVERED BY
VOLCANIC ERUPTION THROUGH THE EXCAVATION OF
SO-CALLED “THE VILLA OF AUGUSTUS”

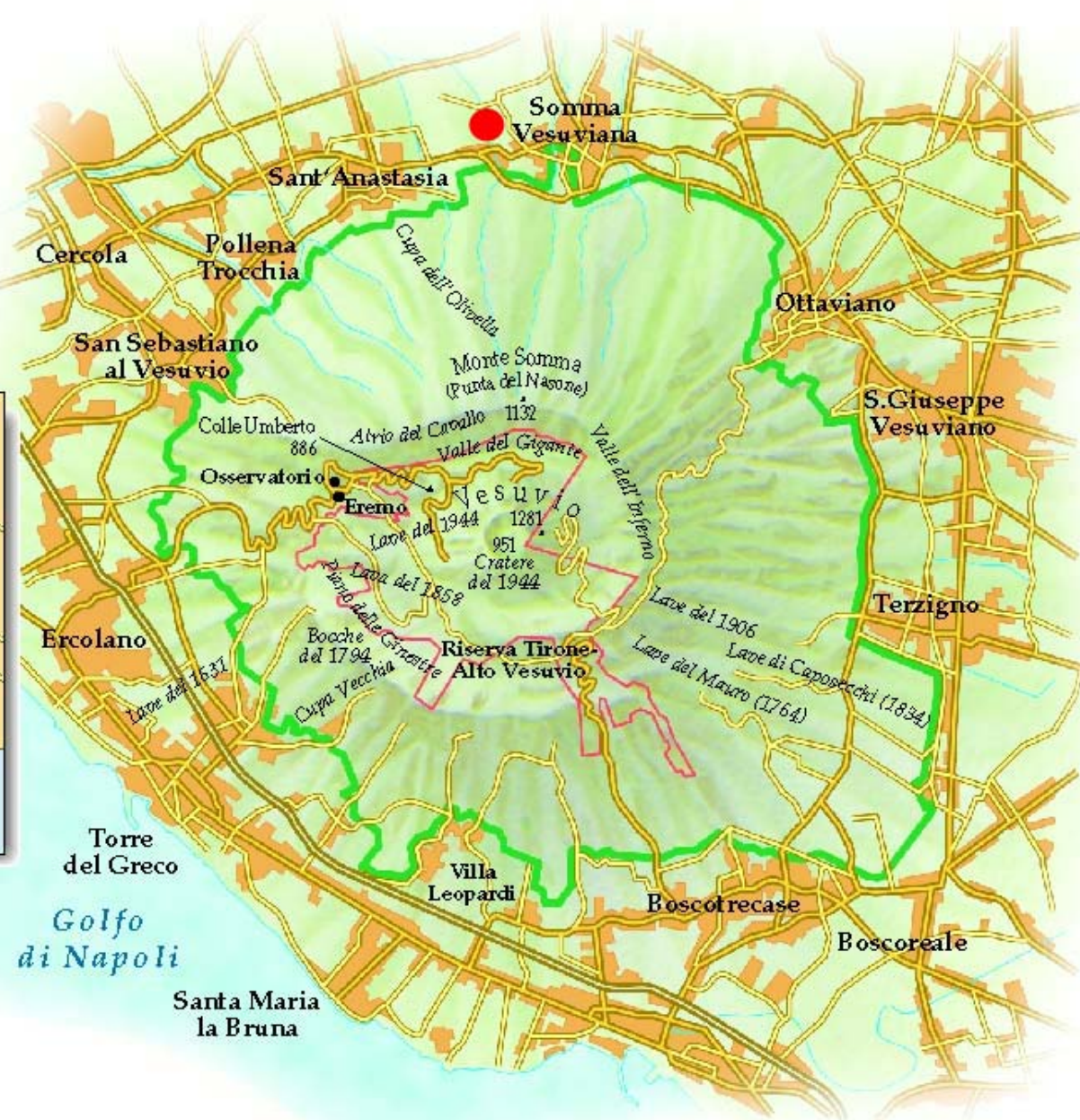
東京大学ソンマ・ヴェスヴィアーナ発掘調査団
2006

研究目的

- 火山噴火によって埋没した特定地の、罹災以前の自然環境を復元する
- 同文化環境を復元する
- 噴火の過程、埋没の過程を解明する
- 罹災後の自然・文化環境の復旧過程を解明する
- 上記目的を実現するために必要な調査研究方法および機器を開発する
- 将来の罹災に対する対応策作成の事例とする

研究対象地

- イタリア共和国カンパニア州ソンマ・ヴェスヴィアーナのローマ時代別荘(通称「アウグストゥスの別荘」)およびその周辺
- Provincia - comune: NA - Somma Vesuviana
- Luogo: Starza della Regina
- Riferimento catastali: Fol. 12 - Part. 310
- Monumento: Villa di Augusto





Regina Starza della, c.d. "Villa di Augusto"



Starza della Regina, c.d. "Villa di Augusto"

COMUNE DI SOMMA VESUVIANA

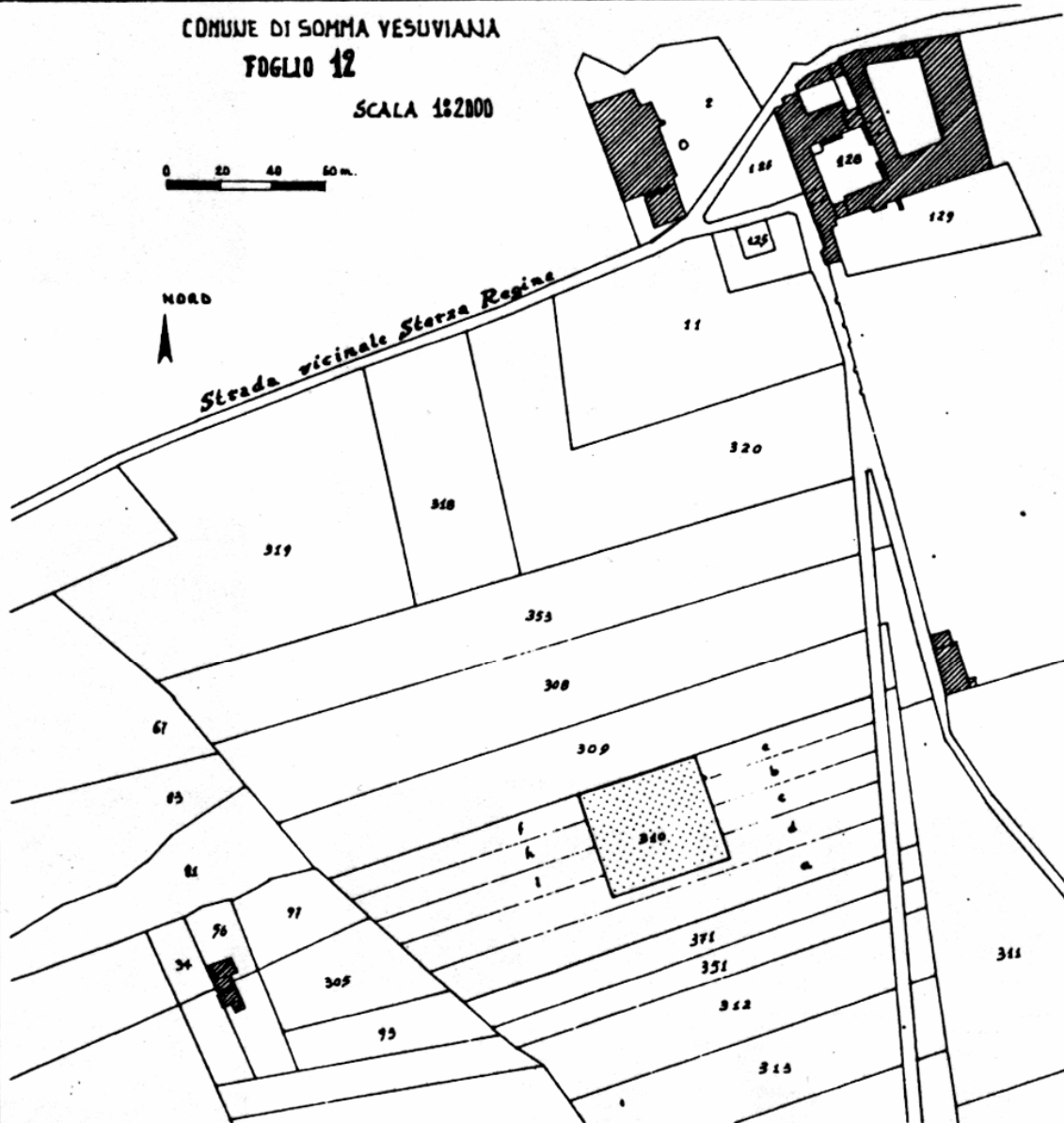
FOGLIO 12

SCALA 1:2000

0 20 40 60 m.

NORD

Strada vicinale Starza Regina



PLANIMETRIA CON FRAZIONANAMENTO ED ESPROPRIO PREVISTO NEL 1961
ALLA LOCALITA' "STARZA DELLA REGINA" PER LO SCAYO DELLA "VILLA DI AUGUSTO"

Mappa Catastale

地籍图

RILIEVO PLANIMETRICO DEL FONDO
DI PROPRIETÀ "FEBBRARO" CON L'UBICAZIONE
DELLA ZONA ARCHEOLOGICA DA DOVERSI
ESPROPRIARE - SITO NEL COMUNE DI SOMMA VES
LOCALITÀ DENOMINATA "STERZA".

Scala 1:250

Scala Grafica

0 12 4 8 16 m

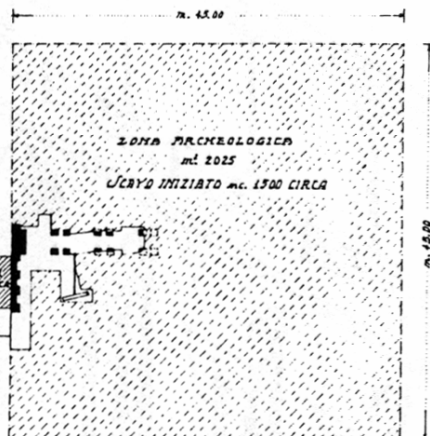
CONFINE PROPRIETÀ ESPOSITO VINCENZO



VIALE DELLA STERZA

FONDO PROPRIETÀ FEBBRARO

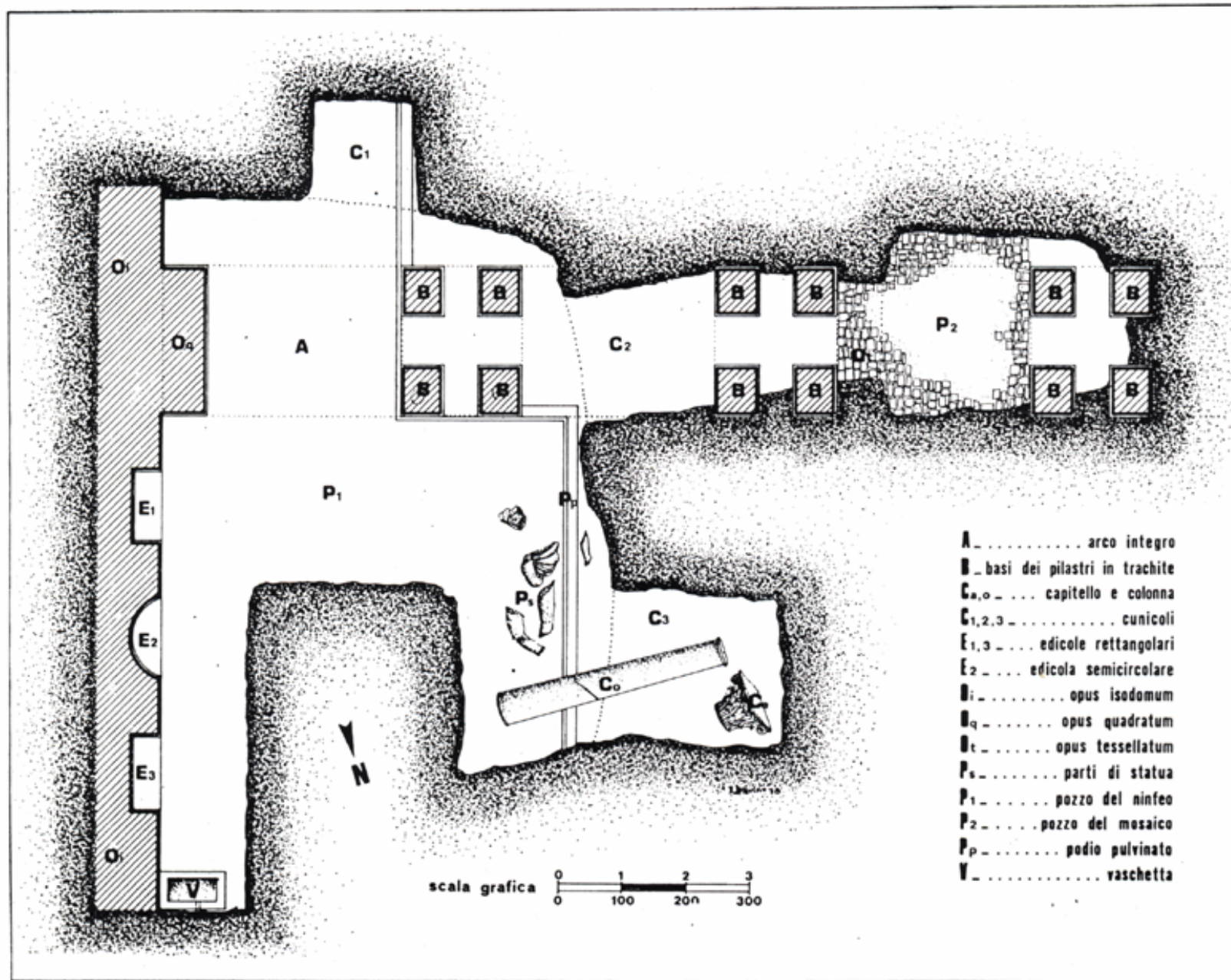
VIALE PRIVATO PROPRIETÀ FEBBRARO



CONFINE PROPRIETÀ RIPPA SALVATORE

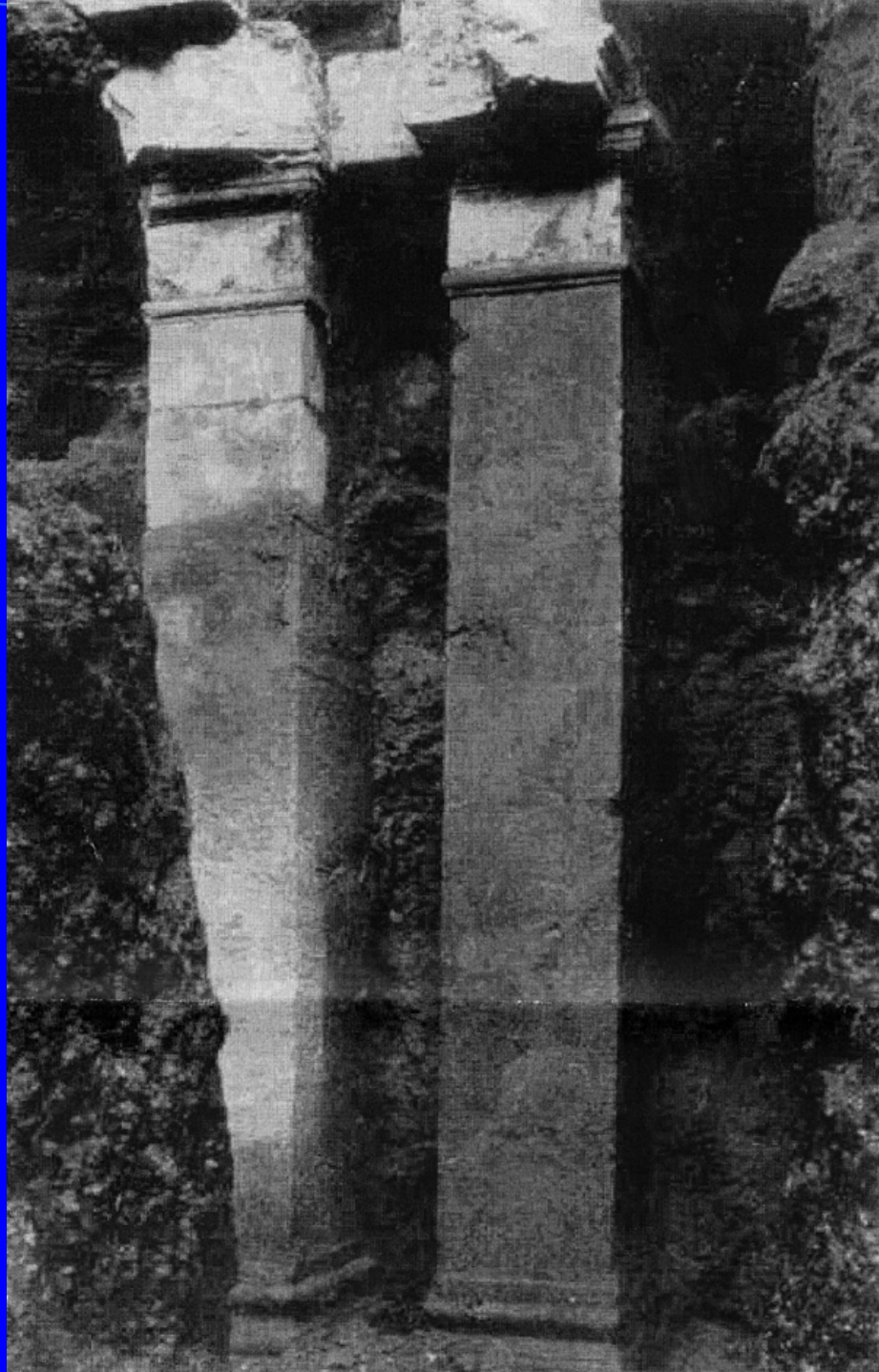
Planimetria del suolo e ubicazione dei ruderi (da un disegno d'epoca)

当該遺跡の位置関係



Pianta degli scavi effettuati (da un disegno d'epoca rielaborato dall'Autore)

1932-36年試掘時の平面図

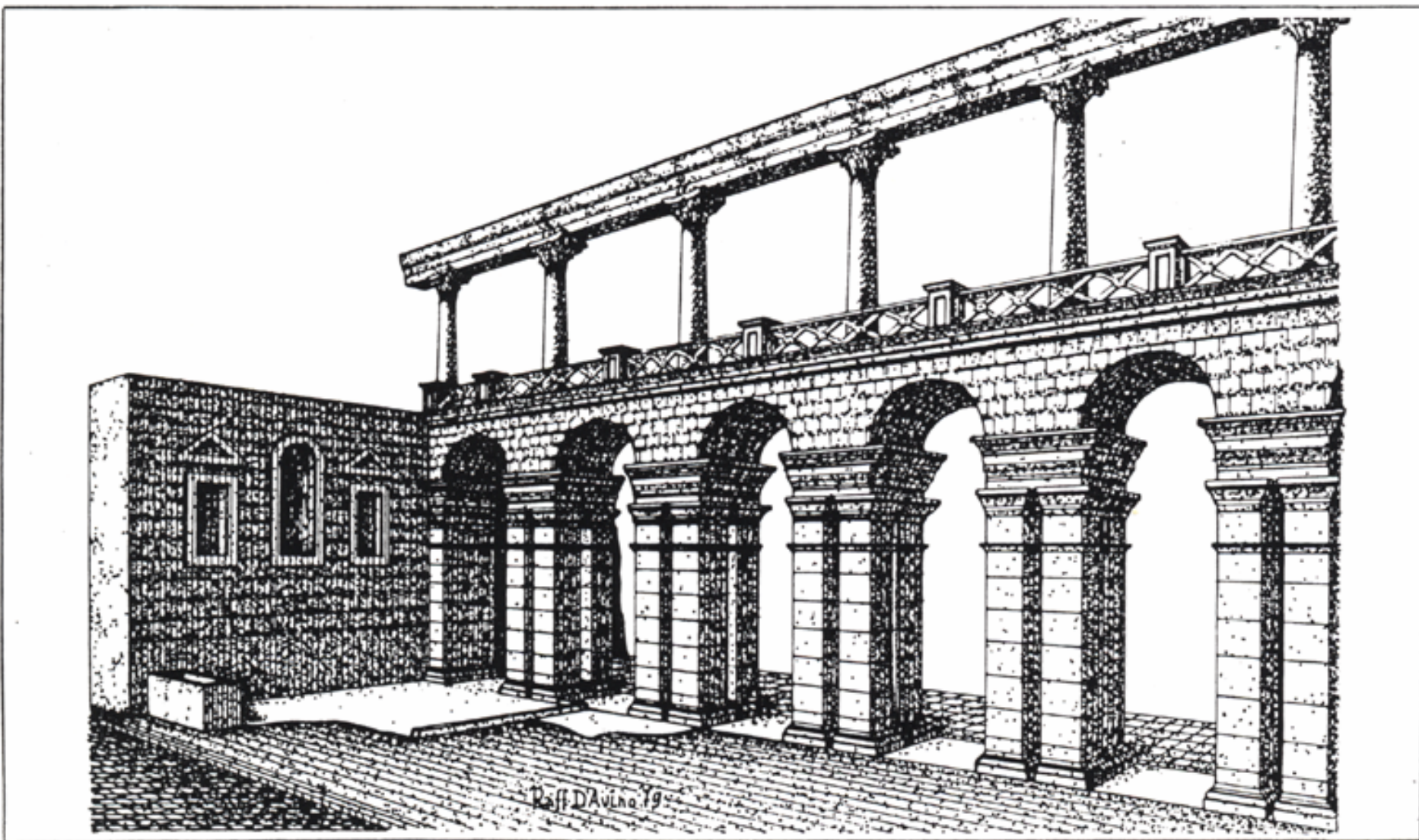


1932-36年の試掘によって
出土した2連角柱



Nell'interno dello scavo

1932-36年試掘時のパース

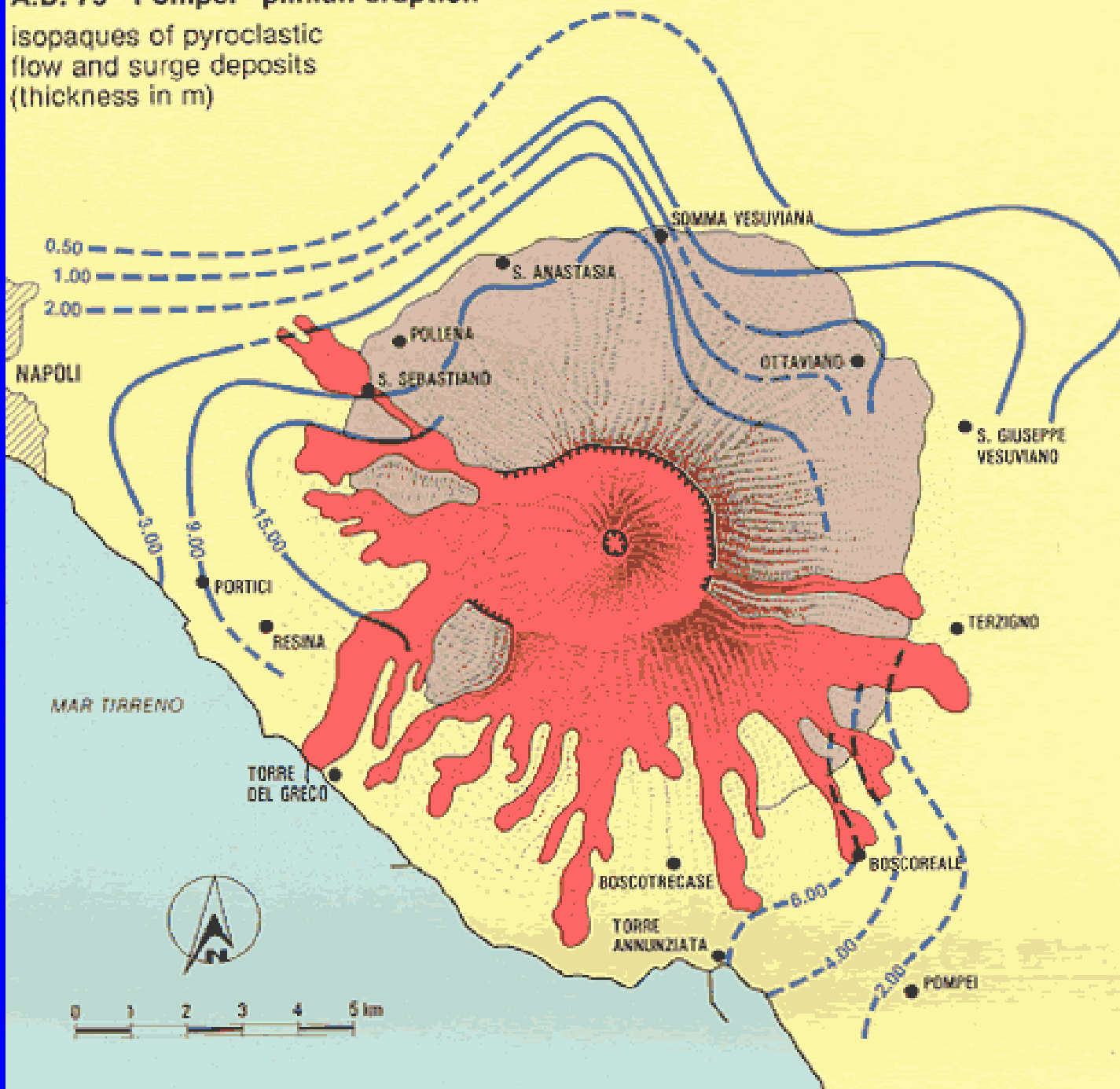


Veduta prospettica del portico

復元図2

A.D. 79 "Pompei" plinian eruption

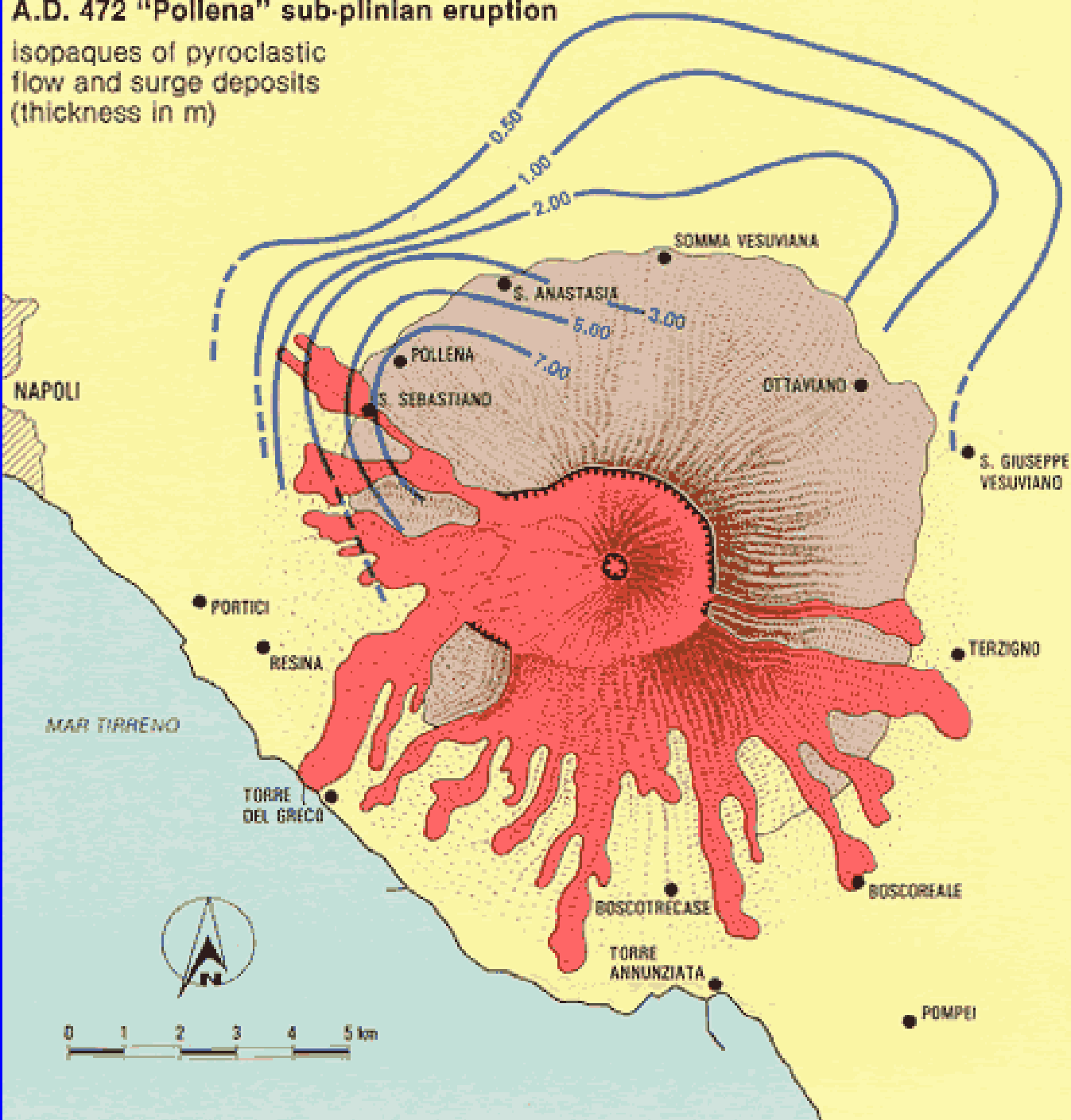
isopaques of pyroclastic
flow and surge deposits
(thickness in m)



79年噴火による
流出物の堆積

A.D. 472 "Pollena" sub-plinian eruption

isopaques of pyroclastic
flow and surge deposits
(thickness in m)



472年噴火による
流出物の堆積

発掘調査研究費

- 文部科学省補助金
- 東京大学特別研究費
- 民間からの寄付金
 - 奨学寄付金
 - 寄付講座(前田建設工業株式会社)

予算

予算(支出)					(千円)
	2006	2007	2008	2009	2010
発掘経費	8,000	8,000	8,000	6,000	5,000
保存修復費	2,500	2,500	3,000	3,500	4,000
調査研究費	5,000	5,000	5,000	5,000	5,000
旅費	3,000	3,000	3,000	3,000	3,000
合計	18,500	18,500	19,000	17,500	17,000

予算(収入)					(千円)
	2006	2007	2008	2009	2010
科学研究費	5,000	5,000	5,000	5,000	5,000
東大特別研究費	6,500	6,500	6,500		
民間からの寄付	7,000	7,000	8,000	12,500	12,000
合計	18,500	18,500	19,500	17,500	17,000

(青字はほぼ確定)

所要発掘調査研究費

単年度当たり

発掘経費	約8,000万円
保存修復経費	約2,500万円
調査研究費	約5,000万円
旅費滞在費	約3,000万円

合計 約18,500万円



発掘初日 09/2002



機械掘削 09/2002



削岩機による掘削 09/2002



開始3週間後 09/2002



連続ア一チ門 支柱上部



連続アーチ門の支柱



コリントス式柱頭



宿舍



イタリアのテレビ取材



現地説明会 02年10月11日

2003年の発掘





表土剥ぎ 08/2003



起重機



修復作業



10月初旬



発見
9月8日

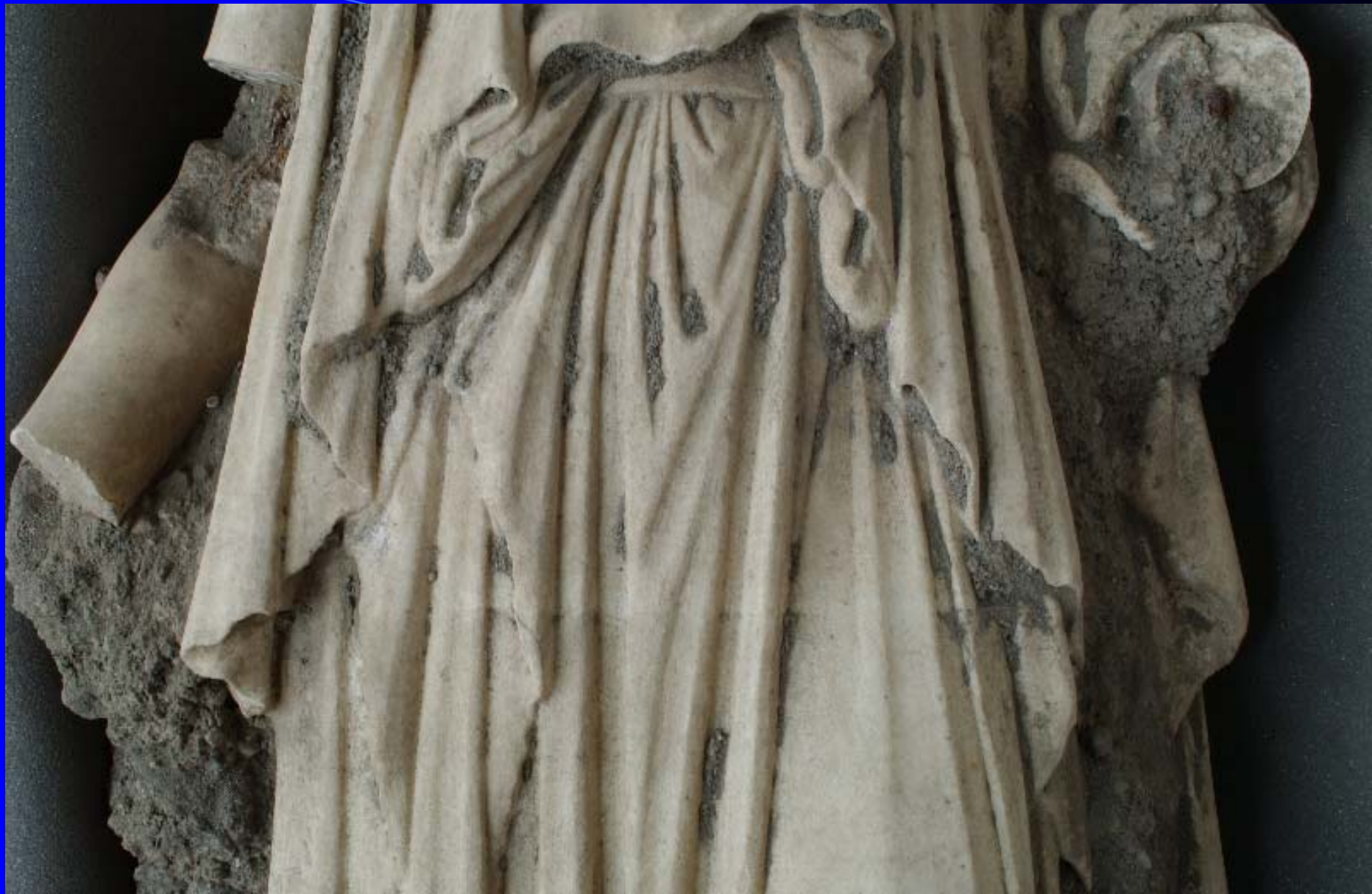


9月9日

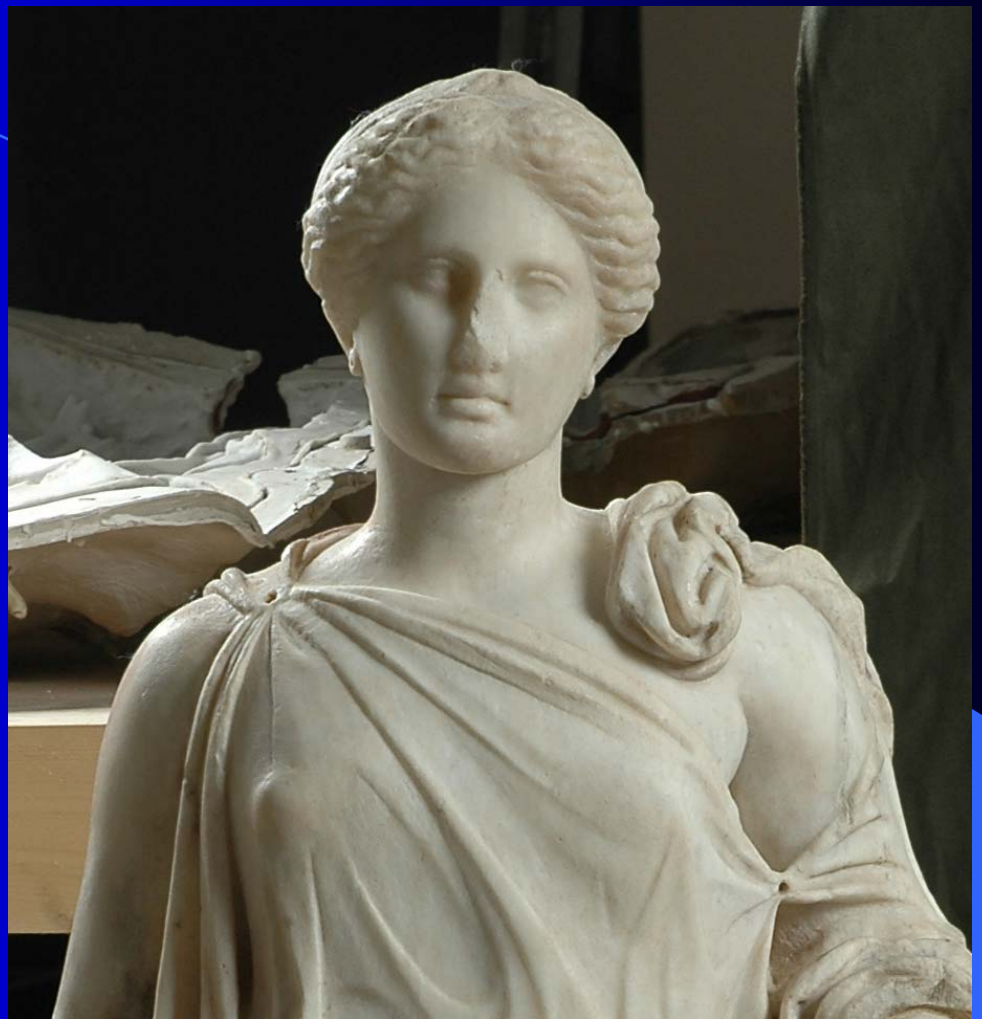








襷と彩色の痕



修復後の女性像



ディオニュソスの頭部



トルソの発掘





頭部と頸部



1932年出土の左胸・右腕・右脚



一体となったディオニュソス像



修復後のディオニュソス像
愛知万博に出展予定



連続アーチ門



門の南側



現地説明会



関係者一同

2004



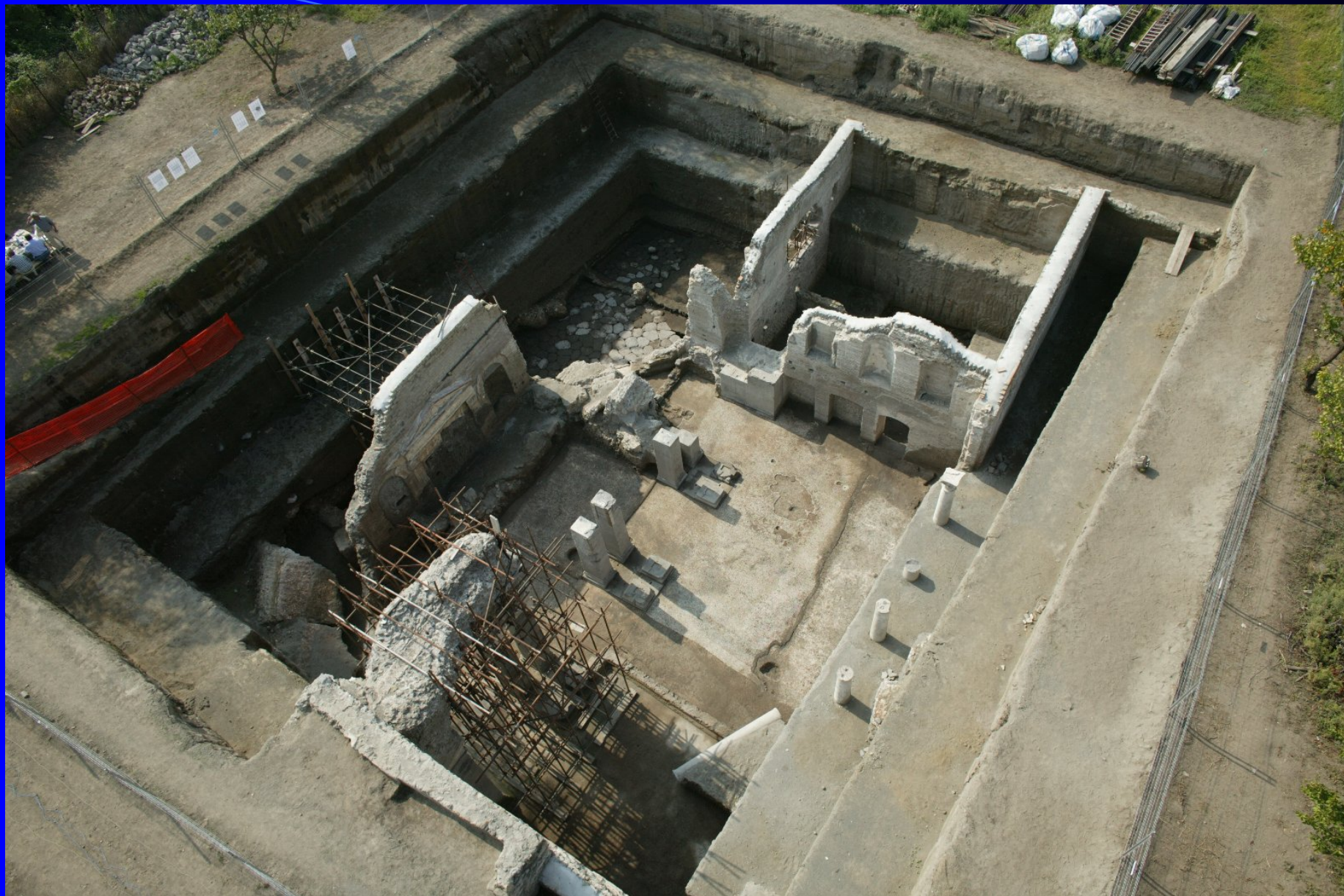
水道の鉛管



列柱と角柱



三角破風とニッチ



2004年度終了時



三角破風の中央部分(コロ一ナ)



開口部と三角破風



2004/10/8



南側の玄武岩による石畳



CG復元案



CG復元案



CG復元案







仮設の覆い



2004年末の状況



愛知万博 グlobalハウス